版本	变更内容	日期	变更者
1	/	/	/
2			

SONOFF

MINI DUO

Quick Guide V1.0

Instrukcja Obsługi

2-Gang Zigbee Smart Switch

EN · JA · EN · DE · FR · IT

ES · SE · NL · ES · PT · EU

MINI-ZB2GS

①

断电
電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zasilanie wyłączone
Avstängd
Uitschakelen
Apagado
Desligar
Выключить

⚠ 警告

① 设备安装、故障维修请由专业资质电工操作，切勿自设备或物内进行接线操作或触碰到强电端子，以免发生触电危险。

② 切换未经授权 (110-240V~)，连接到多相电源可能会导致设备损坏。

⚠ 警告

① 機器の設置やメンテナンスは、専門の電気工事士に依頼してください。感電の危険を避けるため、デバイスの筐体内入りでいる間は、いかなる接続も操作したり、端子コネクタに接触したりしないでください!

② 単相電源 (110-240V~) のみで使用してください。多相電源に接続する場合、故障の原因となります。

⚠ WARNING

① Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!

② For single-phase use only (110-240V~). Connection to multiple phases may result in damage to the device.

⚠ ACHTUNG

① Lassen Sie die Installation und Wartung des Geräts von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss beliegen und den Anschlussstock er nicht berühren!

② Nur für einphasigen Betrieb (110-240 V~) geeignet. Mehrphasenanschluss kann das Gerät beschädigen.

⚠ AVERTISSEMENT

① Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branché !

② Pour une utilisation monophase (110 à 240V~) uniquement. La connexion à une alimentation multiphase peut endommager l'appareil.

⚠ ATTENZIONE

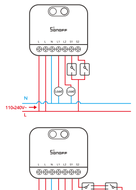
① Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento!

② Esclusivamente per uso con monofase (110-240V~). La connessione a diverse fasi o one con multifase potrebbe danneggiare il dispositivo.

1

②

接线
配線手順
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcja okablowania
Instruktion för kabeldragning
Bedradingsinstructies
Instrucciones de cableado
Instruções de instalação
Инструкции по проводке



①

① It is prohibited to connect S1 and S2 terminals to the neutral or ground wire, in order to avoid damaging the equipment and causing danger.

② Make sure all wires are connected correctly.

③ Supported switches are rocker switch and push button and factory default by supporting rocker switch.

Method of change the switch type: short press the button 3 times until the LED signal indicator flashes 3 times quickly, now you charge the switch type successfully.

① Om felkopplingen undviks bör enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontakten medan enheten är påslagen!

② Endast för enfassanvändning (110-240V~). Anslutning till flera faser kan leda till skador på enheten.

⚠ WAARSCHUWING

① Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld!

② Alleen geschikt voor eenfasige gebruik (110-240 V~). Aansluiting op een meerfasige voeding kan schade aan het apparaat veroorzaken.

⚠ ADVERTENCIA

① Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas!

② Solo para uso monofásico (110-240 V~). La conexión a una fuente de alimentación multifásica puede dañar el equipo.

⚠ AVISO

① Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

② Uso exclusivo em monofásico (110-240 V~). A conexão a uma fonte de alimentação multifásica pode danificar o equipamento.

⚠ ВНИМАНИЕ

① Установку и обслуживание устройства следует производить профессиональным электриком. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

② Только для однофазного использования (110-240 В~). Подключение к нескольким фазам может привести к повреждению устройства.

1 2 3 4

① 禁止将S1、S2端子连接零线或地线，以免损坏设备，造成危险。

② 确保线路接入无误。

③ 外置开关类型支持翘板和自回弹开关，出厂默认为支持翘板开关类型。

开关类型切换方法：短按按键三次且每次打快闪3下，此时开关类型切换成功。

① 機器の損傷や危険を避けるために、S1端子とS2端子を中性線または接地線に接続することは禁じられています。

② すべての配線が正しく接続されていることを確認してください。

③ 対応するスイッチはロッカースイッチとプッシュボタンで、工場出荷時はデフォルトでロッカースイッチに対応しています。

スイッチタイプの変更方法: インジケーターが3回速く点滅するまで、ボタンを3回短く押します。これで、スイッチタイプを正常に変更できます。

① Förhindra felkopplingar genom att inte ansluta S1-och S2-terminalerna till nollledare eller jordledare.

② Se till att alla ledningar är korrekt anslutna.

③ De stödda omkopplarna är stenomkopplare och tryckknappar och fabriksparametrarna som stöder bergomkopplarna.

Ändra metoden: tryck på knappen 3 gånger tills den LED-signalindikatorn blinkar snabbt 3 gånger och ändra sedan kopplingstyp framgångsrikt.

① Om gevaren en schade aan apparatuur te voorkomen, is het niet toegestaan de S1 en S2 aansluitingen aan te sluiten op de neutrale of aardingsdraad.

② Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn aangesloten.

③ De ondersteunde schakelaars zijn de rotschakelaars en drukknoppen en de fabrieksparameters die de rotschakelaars ondersteunen.

Type wijzigings methode wisselen: druk 3 keer op de knop totdat het LED signaalindicator 3 keer snel knipoogt en verander vervolgens het schakeltype met succes.

① Para evitar peligros y daños al equipo, no se permite conectar los terminales S1 y S2 al cable neutro o de tierra.

② Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.

③ Los interruptores compatibles son los interruptor oscilabores, con botón pulsador y los de fábrica que son compatibles con el interruptor oscilador.

Método para cambiar el tipo de interruptor: presione brevemente el botón 3 veces hasta que el indicador de señal LED emite 3 veces de manera rápida, ahora puede cambiar con éxito el tipo de interruptor.

① Para evitar perigos e danos no equipamento, não é permitido a ligação dos terminais S1 e S2 ao fio neutro ou terrestre.

② Certifique-se de que todos os fios estejam corretamente ligados.

③ Os interruptores suportados são interruptor comum e botão pulso e padrão de fábrica por meio do interruptor basculante de suporte.

Método de alteração do tipo de interruptor: Pressione rapidamente o botão 3 vezes até que o indicador de sinal LED pisque 3 vezes rapidamente, agora você alterou o tipo de interruptor com sucesso.

① Во избежание опасностей и повреждения оборудования не допускается подключение клемм S1 и S2 к нулевому или заземляющему проводу.

② Проверьте, что все провода подключены правильно.

③ Поддерживаемые переключатели - это качульный переключатель и кнопочный переключатель, заводские настройки по умолчанию с помощью кулисного переключателя.

Способ изменения типа переключателя: нажмите кнопку 3 раза, пока индикатор сигнала LED не замигает быстро 3 раза, теперь вы успешно изменили тип переключателя.

① Om gevaren en schade aan apparatuur te voorkomen, is het niet toegestaan de S1 en S2 aansluitingen aan te sluiten op de neutrale of aardingsdraad.

② Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn aangesloten.

③ De ondersteunde schakelaars zijn de rotschakelaars en drukknoppen en de fabrieksparameters die de rotschakelaars ondersteunen.

Type wijzigings methode wisselen: druk 3 keer op de knop totdat het LED signaalindicator 3 keer snel knipoogt en verander vervolgens het schakeltype met succes.

① Para evitar peligros y daños al equipo, no se permite conectar los terminales S1 y S2 al cable neutro o de tierra.

② Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.

③ Los interruptores compatibles son los interruptor oscilabores, con botón pulsador y los de fábrica que son compatibles con el interruptor oscilador.

Método para cambiar el tipo de interruptor: presione brevemente el botón 3 veces hasta que el indicador de señal LED emite 3 veces de manera rápida, ahora puede cambiar con éxito el tipo de interruptor.

① Para evitar perigos e danos no equipamento, não é permitida a ligação dos terminais S1 e S2 ao fio neutro ou terrestre.

② Certifique-se de que todos os fios estejam corretamente ligados.

③ Os interruptores suportados são interruptor comum e botão pulso e padrão de fábrica por meio do interruptor basculante de suporte.

Método de alteração do tipo de interruptor: Pressione rapidamente o botão 3 vezes até que o indicador de sinal LED pisque 3 vezes rapidamente, agora você alterou o tipo de interruptor com sucesso.

① Во избежание опасностей и повреждения оборудования не допускается подключение клемм S1 и S2 к нулевому или заземляющему проводу.

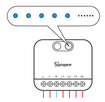
② Проверьте, что все провода подключены правильно.

③ Поддерживаемые переключатели - это качульный переключатель и кнопочный переключатель, заводские настройки по умолчанию с помощью кулисного переключателя.

Способ изменения типа переключателя: нажмите кнопку 3 раза, пока индикатор сигнала LED не замигает быстро 3 раза, теперь вы успешно изменили тип переключателя.

③

上电
電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zasilanie włączone
Slå på
Stroom op
Encender
Ligar
Включить



通电后，设备进入配对模式，信号指示灯呈"慢闪"状态。

電源を入れると、デバイスは初回使用時にデフォルト設定されたペアリングモードに入り、LED 信号が「ゆっくり点滅」します。

After powering on, the device will enter the pairing mode defaulted during the first use and the LED signal indicator will "flash slowly".

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät in den bei der ersten Benutzung voreingestellten Pairing-Modus und die LED-Signalanzeige „blinkt langsam".

Après la mise sous tension, l'appareil entrera dans le mode d'appairage par défaut lors de la première utilisation et l'indicateur de signal LED « clignotera lentement ».

Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione predefinita, durante il primo utilizzo, e l'indicatore di segnale LED "lampeggerà lentamente".

Po włączeniu urządzenie przełączy się w tryb parowania ustawiony jako domyślny podczas pierwszego użycia, a wskaźnik LED będzie „wolno migać".

När enheten är påslagen kommer enheten att gå in i parningsläge som är standard under första användning och LED-signalindikatorn "blinkar långsamt".

Eenmaal ontsloten, schakelt het apparaat tijdens het eerste gebruik over op de koppelingsmodus die standaard en knipoert de LED signaalindicator "langzaam".

Luego de encendido, el dispositivo entrará al modo de sincronización por defecto al usarse por primera vez y indicador de señal LED "Luminie lentamente".

Depois de ligar, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento padrão durante o primeiro uso e o indicador de sinal LEDirá "piscar lentamente".

После включения устройство войдет в режим сопряжения, установленный по умолчанию при первом использовании, а индикатор сигнала LED начнет медленно мигать.

①

3分钟内设备进行配网，设备将进出配网模式，如需再次进入，长按设备按键3秒直到信号灯呈"慢闪"状态即可。

3分以内にペアリングが完了しないと、ペアリングモードを終了します。再びペアリングモードに入るには、信号のランプが「ゆっくり点滅」するまで、本体のボタンを5秒間長押ししてから離します。

The device will exit the Pairing Mode if not paired within 3mins. When you want to enter the pairing mode again, long press the button on the device for 5 seconds until the signal light "flashes slowly" and release.

Das Gerät beendet den Paarungsmodus , wenn innerhalb von 3 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn Sie wieder in den Paring-Modus wechseln möchten, drücken Sie die Taste am Gerät 5 Sekunden lang, bis die Signalanzeige „blinkt langsam", und lassen Sie sie dann los.

L'appareil quitte le mode d'appairage s'il n'est pas jumelé ans les 3 minutes. Si vous souhaitez entrer à nouveau dans le mode de jumelage, appuyez longuement sur le bouton de l'appareil pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant du signal « clignote lentement » et relâchez.

Il dispositivo uscirà dalla modalità di associazione se non jabinato entro 3 minuti. Se si desidera entrare di nuovo nella modalità di associazione, premere a lungo il pulsante sul dispositivo per 5 secondi fino a quando la spia del segnale lampeggia lentamente" quindi rilasciare.

Urządzenie wyjdzie z trybu parowania przez jeśli nie zostanie sparowane w ciągu 3 minut. Aby sparować ponownie przy parowania, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy przycisk na urządzeniu, aż wskaźnik zacznie „wolno migać" i zwolnij ten przycisk.

Enheten kommer att lämna parningsläge om den inte är sykroniserad inom 3 minuter. För att stå på i parningsläge igen, tryck på enhetsknappen i 5 sekunder tills lampan "blinkar långsamt" och släpps.

Het apparaat verlaat de koppelingsmodus als deze niet binnen 3 minuten is gekoppeld. Wanneer u opnieuw wilt inschakelen in de koppelingsmodus, druk u gedurende 5 seconden op de apparatuurknop totdat het licht "langzaam" knipoert en wordt vrijgegeven.

El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento por si no se ha emparejado al cabo de 3 minutos. Si desea entrar al modo de sincronización de nuevo, presione de manera sostenida el botón en el dispositivo por 5 segundos hasta que la señal de luz se "ilumine lentamente", y libere el botón.

1 2 3 4 5 6 7

O dispositivo sairá do modo de emparelhamento se você não operá-lo em 3 minutos. Quando você quiser entrar no modo de emparelhamento novamente, pressione e segure o botão no dispositivo por 5 segundos até que a luz do sinal "pisque lentamente" e solte.

Устройство выйдет из режим сопряжения, если сопряжение не будет выполнено в течение 3 минут. Если Вы снова захотите перейти в режим сопряжения, нажмите и удерживайте кнопку на устройстве в течение 5 секунд, пока сигнальная лампа не начнет «медленно мигать», после чего отпустите.

④

下载最新版App
eWeLink App アップデートダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Télécharger le eWeLink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

eWeLink

Google Play · App Store

⑤

添加 SONOFF 网关
SONOFF Zigbee ゲートウェイを追加します
Add SONOFF Zigbee gateway
Fügen Sie das SONOFF Zigbee-Gateway hinzu
Ajoutez la passerelle SONOFF Zigbee
Aggiungere il portale SONOFF Zigbee
Dodaj bramkę SONOFF Zigbee
Lägg till SONOFF Zigbee-gateway
Voeg SONOFF Zigbee gateway toe
Añada la pasarela SONOFF Zigbee
Adicione o gateway SONOFF Zigbee
добавьте шлюз SONOFF Zigbee

⑥

添加设备
デバイスの追加
Add device
Gerät hinzufügen
Ajouter un appareil
Aggiungi dispositivo
Dodaj urządzenie
Lägg till enhet
Apparaat toevoegen
Añadir dispositivo
Adicionar dispositivo
Добавить устройство

打开eWeLink App扫描设备上二维码，再根据App提示进行操作。

eWeLink App を開きて、画面に行っている QR コードをスキャンして、App の指示に従って操作を行う。

Open the eWeLink App and scan the QR code on the device, then follow the instructions given by the app to proceed.

Öffnen Sie die eWeLink App, scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät und folgen Sie dann den Anweisungen der App.

Ouvrez l' eWeLink App et scannez le code QR sur l'appareil, puis suivez les instructions données par l'application.

Aprire l' eWeLink App e scansionare il codice QR sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni fornite dall'applicazione per procedere.

Otwórz eWeLink App i zeskanuj kod QR na urządzeniu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi przez aplikację, aby kontynuować.

Öppna eWeLink App och skanna QR-koden på enheten, följ sedan instruktionerna från appen för att fortsätta.

Open de eWeLink App en scan de QR code op het apparaat, volg daarna de instructies dat door de app worden gegeven om verder te gaan.

Abra la eWeLink App y escanear el código QR en el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas por la aplicación para continuar.

Abra o eWeLink App e escaneie o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir.

Откройте eWeLink App и сканируйте QR код, на устройстве, потом следуйте инструкциям данные в приложении для продолжения.

8 9 10 11 12 13 14 15

参考图

①

如目前无法显示页面，请在eWeLink App点击要添加设备的Zigbee网关，选择"添加"。

QRコードを読み込むページが表示されない場合は、eWeLink アプリでデバイスを追加するZigbee ゲートウェイをクリックし、「追加」を選択してください。

If the page cannot be displayed after scanning the QR code, please click on the Zigbee gateway to which you want to add the device in the eWeLink app and select "Add".

Wenn die Seite nach dem Scannen des QR-Codes nicht angezeigt werden kann, klicken Sie bitte in der eWeLink app auf das Zigbee Gateway, zu dem Sie das Gerät hinzufügen möchten, und wählen Sie „Hinzufügen".

Si la page ne s'affiche pas après avoir scanné le code QR, cliquez sur la passerelle Zigbee à laquelle vous souhaitez ajouter l'appareil dans l' eWeLink app et sélectionnez «Ajouter».

Se la pagina non può essere visualizzata dopo la scansione del codice QR, fare clic sul gateway Zigbee a cui si desidera aggiungere il dispositivo nell' eWeLink app e selezionare "Aggiungi".

Jeśli strona nie może zostać wyświetlona po zeskanowaniu kodu QR, kliknij bramkę Zigbee, do której chcesz dodać urządzenie w eWeLink app i wybierz „Dodaj".

Om sidan inte kan visas efter att du har skannat QR-koden, klicka på den Zigbee gateway som du vill lägga till enheten till i eWeLink app och välj "Lägg till".

Als de pagina niet kan worden weergegeven na het scannen van de QR-code, klik dan op de Zigbee gateway waaraan u het apparaat wilt toevoegen in de eWeLink app en selecteer "Toevoegen".

Si no se puede mostrar la página tras escanear el código QR, haga clic en la pasarela Zigbee a la que desea añadir el dispositivo en la eWeLink app y seleccione "Añadir".

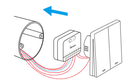
Se a página não puder ser apresentada após a leitura do código QR, clique no gateway Zigbee ao qual pretende adicionar o dispositivo na eWeLink app e selecione "Adicionar".

Если после сканирования QR-кода страница не отображается, нажмите на шлюз Zigbee, к которому вы хотите добавить устройство, в eWeLink app и выберите «Добавить».

8 9 10

⑦

将设备安装在墙盒中
デバイスを取り付けボックスに取り付けます
Install the device in the mounting box
Installieren Sie das Gerät in der Einbaudose
Installer l'appareil dans le boîtier de montage
Installare il dispositivo nella scatola di montaggio
Zainstaluj urządzenie w skrzynce montażowej
Installera enheten i monteringsdåsan
Installeer het apparaat in de montagedoos
Instale el aparato en la caja de montaje
Instalar o aparelho na caixa de montagem
Установите устройство в монтажную коробку



User Manual

https://sonoff.tech/usermanuals

输入上方网址查看设备说明书。

上記の URL を入力し、デバイスのマニュアルをチェックする。

Enter the website provided above to view the User Manual for the device.

Geben Sie die oben angegebene URL ein, um das Benutzerhandbuch des Geräts zuzugreifen, rufen Sie die oben aufgeführte URL auf.

Pour accéder au manuel d'utilisation de l'appareil, accédez à l'URL indiquée ci-dessus.

Per accedere al Manuale dell'utente del dispositivo, vai all'URL sopra elencato.

Dodatkowe informacje na temat użytkowania produktu są dostępne pod powyższym adresem URL.

För åtkomst till enhetens användarmanual, gå till URL:en ovan.

Ga voor toegang tot de gebruikershandleiding van het apparaat naar de bovenstaande URL.

Para acceder al Manual del usuario del dispositivo, vaya a la URL mencionada anteriormente.

Para aceessar o manual do usuário do dispositivo, acesse a URL listada acima.

Для доступа к руководству пользователя устройства перейдите по URL-адресу, указанному выше.

10 11

FCC compliance statement

1. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference; and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: 2AFN5-MINIZB2GS

Scatola	Manuale
PAP 21	PAP 22
Carta	Carta

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Separa le componenti e conferisce in modo corretto.

12 13

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type MINIZB2GS is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://sonoff.tech/compliance/

For CE frequency

EU Operating Frequency Range

Zigbee: 2405~2480 MHz

EU Output Power

Zigbee≤10dBm

Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

To ensure the safety of your electrical installation, it's essential either a Miniature Circuit Breaker (MCB) or a Residual Current operated Circuit-breaker with Integral Overcurrent protection (RCBO) with an electrical rating of 16A has been installed before the MINI-ZB2GS.

Rating: 110-240V~ 50/60Hz 10A/gang, Total 16A MAX Resistive Load ⓘ ⓘ

Dimension: 45x39.4x16.8mm

14

PL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MINI-ZB2GS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://sonoff.tech/compliance/ Adres producenta: 3F & 6F, Bldg.A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China Częstotliwość radiowa:

Zigbee: 2405~2480 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej:

Zigbee≤10dBm

Konserwacja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprzezmiej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ochrona środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Środki ostrożności

—Przed włączeniem sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.

—Podczas użytkowania nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.

—Zasilaj go tylko, aby w sytuacji awaryjnej moc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

—Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.

—Nie zanurzaj urządzenia w suchym i zamkniętym miejscu; z dala od materiałów łatwopalnych i ostrych obiektów.

—Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest włączone.

—Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp. bez rekomendacji i atestu producenta.

—Urządzenie może być wyposażone w ogniwa, które są trudne dougaszenia, wyposaż się w plastikę gaśniczą.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dostępne są na stronie internetowej: sonoff.tech

Sonoff
Sortuj odpady zgodnie z lokalnymi przepisami
Pozbądź się odpadu w wyznaczonym miejscu
Nie wyrzucaj do kosza
Sortuj odpady
Nie wyrzucaj do kosza
Sortuj odpady
Nie wyrzucaj do kosza
Sortuj odpady